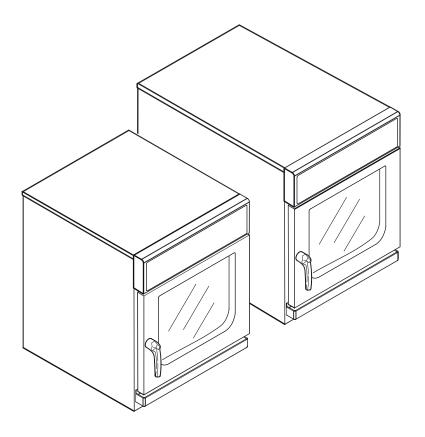
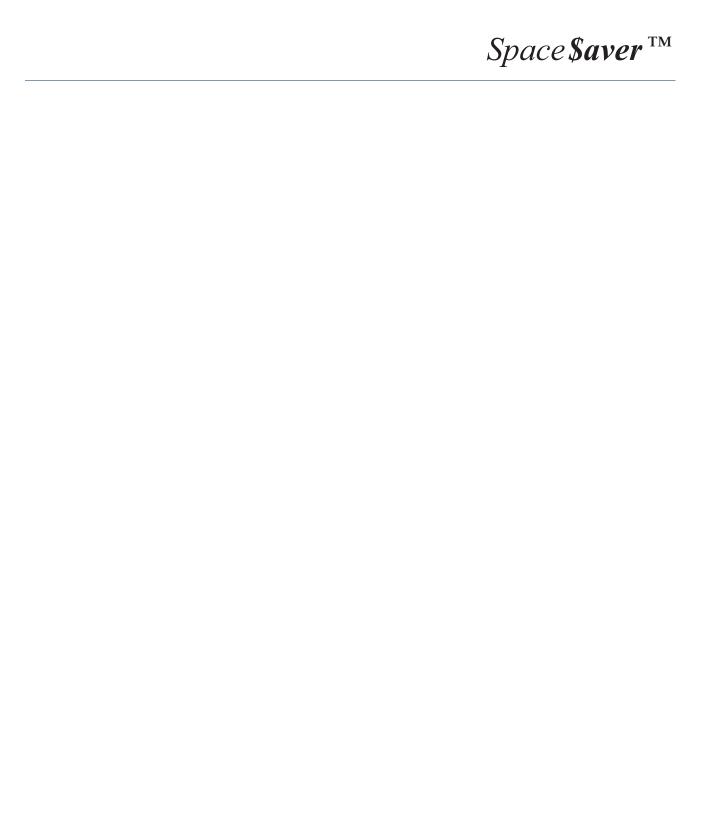


Planning and installation instructions

Combisteamer (electric)



Version	Type no.	Size	
SpaceSaver	ESC63XXXX	605	
SpaceSaver PLUS	ESC60XXXX	610	



1	Planning	5
1.1	Standards and regulations	5
1.1.1	Ensure conformity with standards	5
1.1.2	Water	5
1.1.3	Waste water	5
1.1.4	Electricity	6
1.1.5	Room air	6
1.1.6	Safety	6
1.1.7	Food hygiene	7
1.1.8	Relevant laws, institutions and authorities	8
1.2	Package dimensions and weights	8
1.3	Weight	9
1.4	Scale drawings	9
1.4.1	Abbreviations, installation dimensions	9
1.4.2	Installation dimensions	10
1.4.3	Unit dimensions	11
1.5	Specifications, water	13
1.5.1	Specifications, soft water	13
1.5.2	Specifications, hard water	13
1.5.3	Specifications, waste water	13
1.6	Specifications, power supply	13
1.7	Heat loss	15
1.8	Ambient atmosphere and noise level	15
2	Transport	16
2.1	Transporting the unit	16
3	Installation	17
3.1	Installation information	17
3.2	Mounting the suspension frame in the base frame	18
3.3	Installing tabletop units	20
3.4	Setting up with a stacking kit	20
4	Electricity	22
4.1	Cable requirements	22
4.2	Description of the terminal strip	22
4.3	Connecting the power supply	23
4.3.1	Three-phase power connection	24



Space **\$aver** TM

4.3.2	Single-phase power connection (only SpaceSaver)	24
4.4	RS485/RS422 interface	26
4.5	Connect performance optimization system (LOA)	26
5	Water	28
5.1	Water supply	28
5.1.1	Information about the soft water supply	29
5.1.2	Information about the hard water supply	30
5.1.3	Fitting the T-piece (accessory)	30
5.2	Waste water connection	32
6	Air outlet connection	33
6.1	Installation under an extraction hood	33
6.2	Connection to an air outlet duct	33



1 Planning

1.1 Standards and regulations

1.1.1 Ensure conformity with standards

→ Ensure that your plans conform to the standards and regulations applying at the installation location.

NOTICE

The following overviews assist with orientation. They make no claim to be complete.

1.1.2 Water

Standard	Relates to	Description
DIN 1988-4		Drinking water protection, pre- servation of the drinking water quality

Table 1: Standards/regulations relevant to water

1.1.3 Waste water

Standard	Relates to	Description
DIN 1986-100	Waste water quality	Additional specifications to DIN EN 752 and DIN EN 12056: Drainage sys- tems on private ground

Table 2: Standards/regulations relevant to waste water



1.1.4 Electricity

Standard	Relates to	Description
DIN VDE 0100 ff.	Requirements for electronic components	Provisions for the erection of high-voltage current systems with nominal voltages up to 1000 V
DIN VDE 0100-540	Potential equalisation	Erection of low-voltage systems part 5-54: Selection and erection of electrical equipment – Earthing arrangements, protective conductors and protective potential equalisation conductors
DIN VDE 0100-430	Potential equalisation of the location	Erection of low-voltage systems part 4-43: Protection for safety – Protection against overcurrent

Table 3: Standards/regulations relevant to electricity

1.1.5 **Room air**

Standard	Relates to	Description
VDI 2052	Priority circuit room ventilation system	Ventilation equipment for kitchen, basis for planning the ventilation of commercial kitchens as well as for calculating the size and construction of ventilation systems. It applies in connection with the complete reference work of DIN 1946.
ASR 5	Emissions and comfort	General conditions for working environments in kitchens with regard to the planning of kitchen ventilation systems.

Table 4: Standards/regulations relevant to room air

1.1.6 Safety

Standard	Relates to	Description
BGR 111	ZH 1/37)	Safety regulations for kitchens, kitchen safety equipment (fire extinguishers)

Table 5: Standards/regulations relevant to safety



6

1.1.7 Food hygiene

Standard	Relates to	Description
(EG) Nr.	Documentation of heating temperatures according to HACCP principles	Regulation about food hygiene

Table 6: Standards/regulations relevant to hygiene





1.1.8 Relevant laws, institutions and authorities

Standard	Relates to	Name of the institute/authority
TAB (Technical Connection Conditions) GAS (Low Pressure Gas Supply (NDAV))	Gas supply Installation of the unit	Regional gas or energy supplier (GVU) or network operator
BauO (Building Regulations); LBO (Regional Building Regula- tions)	Gas supply Installation of the unit	Building inspection authorities
GewO (Trade, Commerce and Industry regula- tions)	Installation of the unit	Trading standards office
BauO (Building Regulations); FeuVo (Ordin- ance on Firing Installations), BISchV (Feder- al Emission Control Ordin- ance)	Gas supply Installation of the unit, emissions	Responsible district chim- ney/heating inspector
AbwV (Waste Water Ordin- ance)	Installation of the unit Water/waste water connections	Water/waste water association or authority
ATV information sheets (Association of Waste Water Technicians)		
TAB (Technical Connection Conditions) POWER (NAV - Ordinance on Low-Voltage	Installation of the unit Mains connection	Technical connection conditions for connecting to the low voltage mains network, requirements applying to the installation location
Connections)		Mains network operators, power suppliers

Table 7: Relevant laws, institutions, authorities

1.2 Package dimensions and weights

NOTICE

These specifications may be modified for technical reasons.



Size	Package dimensions (in.)	Gross weight (lb.)
	Depth x width x height	
610	36.2 x 24.4 x 35.4	176.4
605	29.1 x 24.4 x 35.4	154.3

Table 8: Package dimensions and weights

1.3 Weight

NOTICE

These specifications may be modified for technical reasons.

Size	Weight (lb.)
610	160.9
605	141.1

Table 9: Weight

1.4 Scale drawings

1.4.1 Abbreviations, installation dimensions

Abbreviation	Meaning
В	Width
BL	Width, distance from wall to the left of the unit
BR	Width, distance from wall to the right of the unit
Н	Height
HD	Height, distance from the ceiling
HF	Height, unit feet
HG	Height, overall
HT	Height, table
Т	Depth
TH	Depth, distance to wall behind the unit

Table 10: Abbreviations, installation dimensions



1.4.2 Installation dimensions

Figure 1: Installation dimensions

В

Size	В	BL	BR	Н	HF	HG	HT	Т	TH	HD
610	550	50	50	745	_	_	_	815	50	500
605	550	50	50	745	_	_	_	630	50	500

Table 11: Installation dimensions in mm

NOTICE

BL

A clearance of at least 50 mm from walls must be maintained to the right and the left of the unit as well as behind it.

A minimum clearance of 500 mm above the unit is recommended for servicing.



1.4.3 Unit dimensions

Abbreviation	Meaning	
A	Drain (waste water)	
AL	Air outlet	
EA	Electrical connection	
EW	Soft water, cold	
KE	Interface	
KW	Cold water, hard	
LOA	Performance optimisation system	
PA	Potential equalisation connection	
S	Centre of gravity	
STL	Control lead, external	



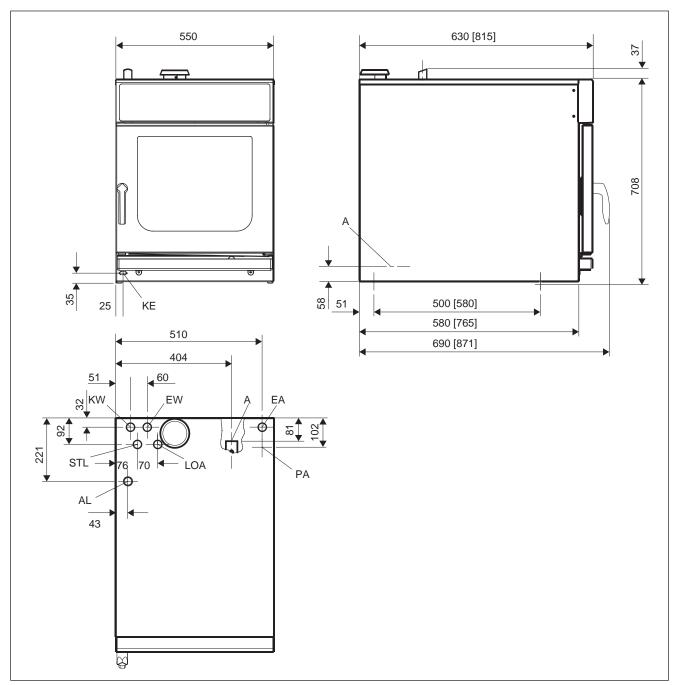


Figure 2: Combisteamer 610/605, unit dimensions in mm

1.5 Specifications, water

1.5.1 Specifications, soft water

Parameters	Value	
Туре	Drinking water, cold	
Supply pressure	2-6 bar/200-600 kPa	
Hardness	< 1.5 mmol/l, < 5 °dH (soft water)	
Thread	3/4" outside thread	
Connection	DN 15 hose with ¾" union nut	

Table 12: Specifications, soft water

1.5.2 Specifications, hard water

Parameters	Value	
Туре	Drinking water, cold	
Temperature	Up to 50 °C (122 °F)	
Supply pressure	2-6 bar/200-600 kPa	
Hardness	0–4 mmol/l, 0–25 °dH	
Thread	34" outside thread	
Connection	DN 15 hose with ¾" union nut	

Table 13: Specifications, hard water

1.5.3 Specifications, waste water

Parameters	Value	
Temperature	Up to 80 °C (176 °F)	
	For adjusting the waster water temperature, see chapter "Standard settings" in the operating manual.	
Connection	DN 40 direct connection	

Table 14: Specifications, waste water

1.6 Specifications, power supply

Parameters	Size			
	610	605		
Protection type	IP X5			
Mains type	3 PE / AC 50/60 Hz			
	3 NPE / AC 50/60 Hz			
Voltage (V)	208			
Connected load (kW)	7,4 5,1			
Fuses (A)	25 16			



Parameters	Size			
	610	605		
Voltage (V)	240			
Connected load (kW)	9,8	6,8		
Fuses (A)	25	20		
Voltage (V)	38	30		
Connected load (kW)	7,4	4,9		
Fuses (A)	16	16		
Voltage (V)	400			
Connected load (kW)	7,8	5,2		
Fuses (A)	16	16		
Voltage (V)	415			
Connected load (kW)	8,1	5,4		
Fuses (A)	16	16		
Voltage (V)	440			
Connected load (kW)	7,9	5,2		
Fuses (A)	16	16		

Table 15: Specifications, power supply 3 (N)PE

Parameters	Size			
	610	605		
Protection type	IP X5			
Mains type	2 PE / AC 50/60 Hz			
	2 NPE / AC 50/60 Hz			
Voltage (V)	208			
Connected load (kW)	7,4	5,1		
Fuses (A)	35	25		
Voltage (V)	240			
Connected load (kW)	9,6 6,8			
Fuses (A)	50 35			

Table 16: Specifications, power supply 2 (N)PE

Parameters	Size	
	605	
Protection type	IP X5	
Mains type	1 NPE/AC 50/60 Hz	
Fuse (A)	16	
Voltage (V)	220	
Connected load (kW)	3.2	
Fuse (A)	16	
Voltage (V)	230	
Connected load (kW)	3.5	



Parameters	Size	
	605	
Fuse (A)	16	
Voltage (V)	240	
Connected load (kW)	3.8	
Fuse (A)	16	

Table 17: Specification power supply 1 NPE

1.7 Heat loss

Parameters	Size			
	610 605			
Sensible (kW)	0,90	0.60		
Latent (kW)	1,35	0,97		

Table 18: Heat loss at a voltage of 400 V

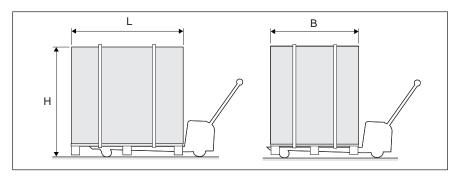
1.8 Ambient atmosphere and noise level

Parameters	Value
Ambient atmosphere	5 °C (41 °F)–35 °C (95.0 °F),
	95% relative humidity, non condensing
Noise level	< 70 dB (A)

Table 19: Ambient atmosphere and noise level

2 Transport

2.1 Transporting the unit



NOTICE

The units are delivered on pallets in cardboard casing. Packed in this way, the units cannot be stacked and are not protected from moisture.

Packed units can be transported lengthways or crossways with a pallet truck.

Unpacked floor standing units can be lifted at the guiding rails.

CAUTION

Damage due to incorrect transportation

- → Do not position a fork lift in the cooking chamber.
- → When using a fork lift truck, make sure that the siphon, which protrudes downwards, and the waste water pipe are not damaged.
- \rightarrow Do not lift tabletop units by the chamber door or the operation panel.
- → Always transport units upright, do not tip or stack.
- Consider the package dimensions and weight when choosing a method of transport (see Chapter "Package dimensions and weights", Page 8).
- 2. Always transport units upright, do not tip or stack.
- 3. Secure palettes against slipping and tipping over.



3 Installation

3.1 Installation information

Before installing

NOTICE

Examine the unit for transportation damage. Do not install or use damaged units.

Remove the protective film from the external panels before using for the first time.

Remove foam transport protection from the chamber.

Fire prevention regulations

NOTICE

Observe the local fire prevention regulations when installing near to materials that are heat sensitive or endangered by fire.

Covers on top of the unit must be fire-proof.

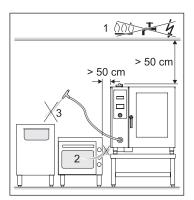
Units may only be installed on or against fire-proof surfaces and in compliance with fire prevention regulations.

Installation in buildings

The floor or table must be able to bear the weight of the unit (see Chapter "Weight", Page 9).

Minimum clearances

On the sides and at the back, maintain at least 50 mm (2") clearance to the walls; above the unit at least 0.5 m (1.6 ft.) clearance, to enable service work to be performed.



Heat sources such as ovens (2) must be at least 0.5 m (1.6 ft.) away from the unit so that the cooling air drawn in under the base is not warmed.

WARNING

Possible danger

→ Non-compliance may pose a threat of death or serious injury.

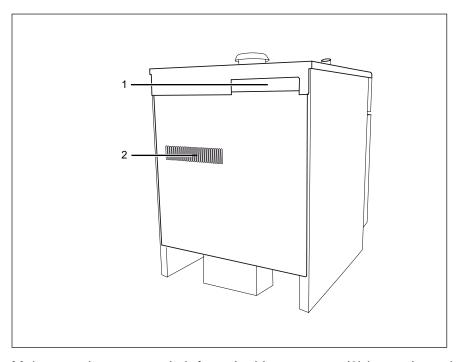
Fryers or deep fat fryers must be positioned outside of the splash zone (3) of the hand shower. Splashes of water in hot grease can lead to serious burns.

Air intake and blow out vents

NOTICE

Units in the SpaceSaver and SpaceSaver PLUS versions are not suitable for installation within a closed housing!

The air intake and blow out vents are situated at the rear of the unit.



Make sure that extracted air from the blow-out vent (2) is not drawn into the intake vent (1).

Affix "Risk of scalding" warning

If units are installed so that the upper slide-in rails exceed a height of 1.60 m (5.3 ft.) a warning notice must be mounted on the cooking chamber door.

The warning "Risk of scalding" warns about the danger of scalding that exists when the contents of a container being pulled out cannot be seen.

3.2 Mounting the suspension frame in the base frame

The base frame can be retrofitted with suspension frames for taking GN containers, trays and racks.



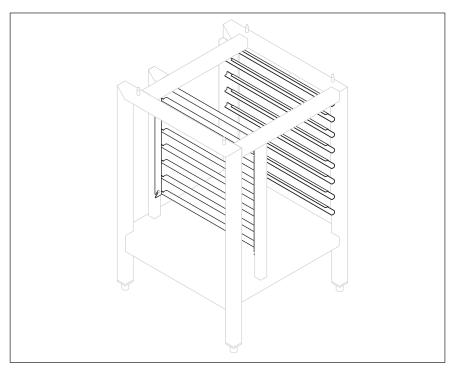


Figure 3: Suspension frame in the base frame

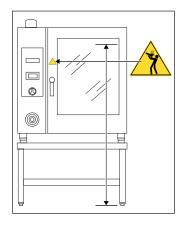
- 1. Mount the inner suspension frame.
- 2. Push the rear stop profiles onto the bolts.
- 3. Mount the outer suspension frame.

3.3 Installing tabletop units

NOTICE

A warning notice must be mounted on the door of the cooking chamber if tabletop units are installed in such a way that the upper slide-in rails exceed a height of 1.60 m (5.3 ft.).

The label warns about the danger of scalding that exists when the contents of a container being pulled out cannot be seen.

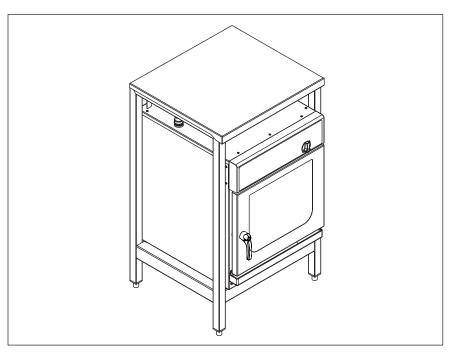


- 1. Observe the instructions for installation (see Chapter "Installation information", Page 17).
- 2. Make sure that the table is able to bear the weight of the unit.
- 3. Position the unit horizontally level. Correct the alignment using the feet, if necessary.
- 4. Remove moisture and grease from the area for affixing the warning notice.
- 5. Attach the warning notice on the door of the cooking chamber.

3.4 Setting up with a stacking kit

Requirements

Stacking kit is assembled



- 1. Place the lower unit in the stacking kit.
- Insert the exhaust pipe on the exhaust nozzle until it lies against the stop.

Apply liquid detergent to the sealing rings to make installation easier.



3. With a forklift, place the top unit on the provided pins over the other unit.

NOTICE

Support the unit to prevent it from tipping.

- 4. Remove the back panel of the top unit.
- 5. Connect the power cable (see Chapter "Connecting the power supply", Page 23).
- 6. Install the hose retainer and ventilation plate with the back panel of the top unit.
- 7. Push the extension for the air outlet hose from above through the hose retainer into the air outlet hose.
- 8. Fully connect both units (see Chapter "Connecting the power supply", Page 23 and Chapter "Water supply", Page 28).
- 9. Connect the waste water connections separately for both units (see Chapter "Waste water connection", Page 32).



4 Electricity

4.1 Cable requirements

The unit is delivered as standard without a connection cable. A H07RN-F cable complying with EN standards or, respectively, with the locally applying provisions, must be used for connecting the unit.

4.2 Description of the terminal strip

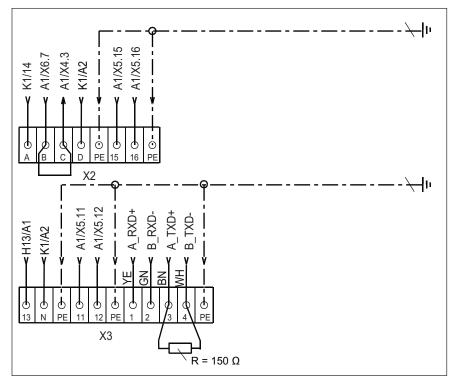


Figure 4: Terminal strip



Terminal strip	Terminal	Description
X2	А	Performance optimization system (LOA)
	В	
	С	
	D	
	PE	
	15	
	16	
	PE	
X3	13	External buzzer
	N	External signalling device activated via an auxiliary relay.
	PE	
	11	Extraction hood, potential-free
	12	
	PE	
	1	RS485/RS422 interface
	2	
	3	
	4	
	PE	

4.3 Connecting the power supply

The unit may only be connected and serviced by an authorised electrical technician, according to the provisions of the German Association of Electrical Technicians, the power supply company and the information on the nameplate.

Have damaged power cables replaced by customer service to avoid risks of damage or injury.

The unit can be connected to the mains with a fixed connection or with a plug.

Isolator with direct connections

The power supply must be fitted with an all pole isolator (e.g. automatic cutout) with a minimum contact opening of 3 mm, so that the unit can be removed from the mains at any time.

Plug connection

The plug socket must be adequately protected.

Potential equalisation

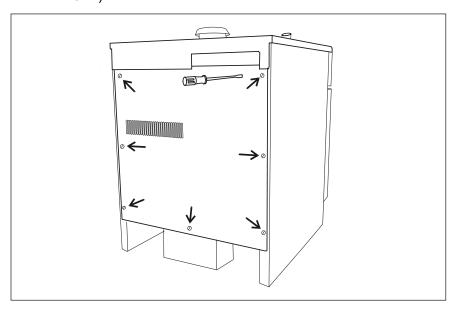
The unit can be included in a potential equalisation system (grounding). The connection terminal is underneath the information plate.



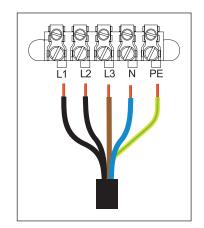
4.3.1 Three-phase power connection

The unit is delivered without a power cable and with a three-phase terminal connection.

1. Prepare the connection cable (cable type H07RN-F compliant with EN-Norm).



- 2. Remove the back panel.
- 3. Pass the connection cable through the strain relief screws into the unit.
- 4. Tighten the strain-relief screws securely so that the power cable cannot be pulled out.
- 5. Connect the power cable to the terminals.
- 6. Remount the back panel.



4.3.2 Single-phase power connection (only SpaceSaver)

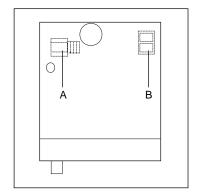
The unit is delivered without a power cable and with a three-phase terminal connection.

NOTICE

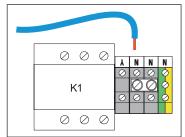
Size 605 units in the 380 V, 400 V and 415 V versions can also be single-phase connected.

The unit's connected output is reduced with a single-phase connection (see Chapter "Specifications, power supply", Page 13).

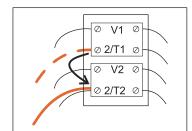




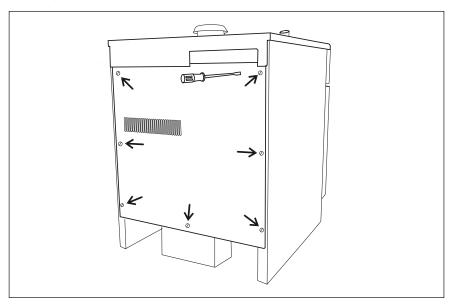
If the unit is to be connected to the mains as a single-phase appliance, the contactor terminal connections and those of the electronic relay must be changed. The contactor's terminal blocks are located under the cover on the left at the back (A). The electronic relay is under the cover on the right at the back (B).



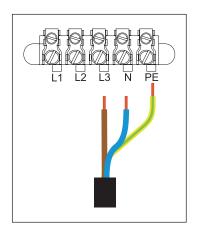
- Prepare the connection cable (cable type H07RN-F compliant with EN-Norm).
- 2. Remove covers.
- 3. At the contactor, connect the blue wire from terminal Y to terminal N.



- 4. At the electronic relay, connect the black wire from terminal V1 / 2/T1 to terminal V2 / 2/T2.
- 5. Replace covers.



- 6. Remove the back panel.
- 7. Pass the connection cable through the strain relief screws into the unit.
- 8. Tighten the strain-relief screws securely so that the power cable cannot be pulled out.



- 9. Connect the power cable to the terminals.
- 10. Remount the back panel.

4.4 RS485/RS422 interface

Units in the SpaceSaver and SpaceSaver PLUS versions are equipped with a four-pin RS485 interface as standard. The interface can be reduced to a two-pin RS422 interface.

- 1. Bridge the terminals to reduce the interface to a two-pole RS422 interface.
 - X3/1 to X3/3
 - X3/2 to X3/4
- 2. Use twisted wires (e. g. LiYY (TP) 2x2x0.5) for the connection.
- 3. Close the last unit with a 150 Ω terminating bus resistor.

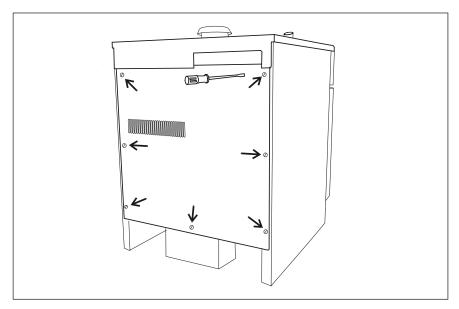
4.5 Connect performance optimization system (LOA)

Units in the SpaceSaver and SpaceSaver PLUS versions are equipped with a performance optimisation system (LOA) as standard.

With this system, 230 V signals are passed on to an external performance optimization system. By means of this signal, the system can interrupt the heating cycle and stop heating.

The LOA connection is compatible to systems from SICOTRONIC GmbH.





- 1. Remove the back panel.
- 2. Pass the LOA connection cable through the strain relief screws into the unit.
- 3. Tighten the strain-relief screws securely so that the LOA connection cable cannot be pulled out.

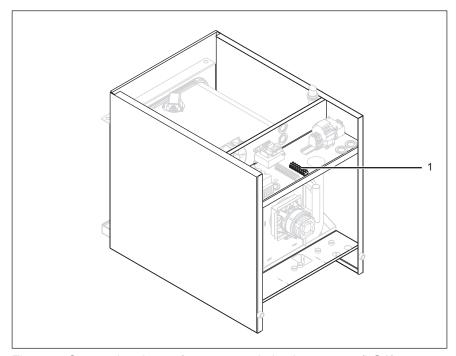


Figure 5: Connecting the performance optimization system (LOA)

- 4. Connect the LOA connection cable to the terminal strip (1), (see Chapter "Description of the terminal strip", Page 22).
- 5. Remount the back panel.



5 Water

5.1 Water supply

The unit is equipped with two water connections:

- a soft water connection for producing steam
- a hard water connection for cooling waste water, for operating the hand shower and for the automatic cleaning system "WaveClean"

For units that are equipped with the "WaveClean" automatic cleaning system, use of "WaveClean" is not possible without a hard water connection.

NOTICE

Both water supplies must always be connected.

Hard and soft water connections can be made via a hose with a T-piece (accessory) in the event that only soft water is available on site (see Chapter "Fitting the T-piece (accessory)", Page 30).

NOTICE

When using the stacking kit (accessory), the upper and lower units must be connected independently so that the other unit can still be used in the event that one unit fails.

- 1. Observe information about the hard water supply (see Chapter "Information about the hard water supply", Page 30).
- 2. Observe information about the soft water supply (see Chapter "Information about the soft water supply", Page 29).
- Ensure that customer-supplied water hoses fulfil the requirements for the hard and soft water supplies (see Chapter "Specifications, soft water", Page 13 and Chapter "Specifications, hard water", Page 13).
- 4. Make sure that the provisions for the supply of drinking water are complied with (see Chapter "Water", Page 5).
- 5. Ensure that the water stop-cock is fitted with a backflow preventer.
- 6. Use ½" hoses with an R ¾" thread permitted for connecting drinking water for the connection.

NOTICE

Use DVGW-tested hoses, or hoses conforming to the local regulations, according to IEC 61770.



- 7. When preparing the hoses, calculate the length to allow 0.8 m to be pulled out from the unit after connection, for later servicing.
- 8. Rinse out customer-supplied hoses for the hard and soft water connections.
- 9. Make sure that the filters fitted as standard to the unit's water inlets are present.

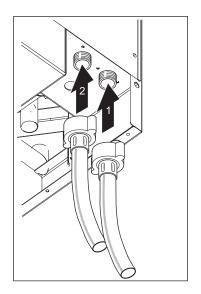
CAUTION

Damages caused by incorrect water supply!

→ Do not confuse the hard water and the soft water connections.

NOTICE

The connections for hard and soft water are located on the floor of the unit on the left.



- 10. Connect the hose for the hard water supply to the hard water connection (1).
- 11. Connect the hose for the soft water supply to the soft water connection (2).

5.1.1 Information about the soft water supply

CI/Fe content

If the CI content is greater than 150 mg/l, Fe content greater than 0.1 mg/l or CI_2 content greater than 0.1 mg/l, corrosion can occur in the cooking chamber. The CI content can be reduced with an activated charcoal filter.

Supply pressure

If the supply pressure is not within the given limits (see Chapter "Specifications, soft water", Page 13), the cooking art "Steaming" will fail to produce any steam.

Contamination of the water

If the water is heavily contaminated, a sedimentation filter (grit size 0.08 mm) must be installed upstream.





Water hardness

Scale deposits may form if the total water hardness or carbonate hardness exceeds 5 °dH (0.89 mmol/l). For values smaller than this, the scale formation is correspondingly less. A total water hardness or carbonate

hardness of 1 °dH is ideal. Certain water components (Na⁺ ions and silicates) can cause the windows to become cloudy. This effect depends on the quality of the water and how the unit is used. Decarbonisation or full desalination systems can prevent the formation of scale deposits.

A water softening system should be installed upstream if the water is very hard.

Water softening systems based on electromagnetic fields do not provide protection against scale deposits with combisteamers.

Pipes from galvanized steel or other corrosive material may not be used downstream from water softening systems.

Systems with phosphate and silicate dosing may not be used. Deposits may form in the cooking chamber with such systems.

Units in the SpaceSaver and SpaceSaver PLUS versions can display the maintenance intervals of a connected water softening system on the Multi-function display. You will find further information in the operating instructions.

5.1.2 Information about the hard water supply

Cooling waste steam

Cold water that has not been softened can be used for cooling waste steam.

Warm water leads to increased water consumption and should not be used.

The water temperature must not exceed 50 °C (122 °F).

Automatic cleaning system "WaveClean"

Units that are equipped with the "WaveClean" automatic cleaning system must always be connected to a hard water and a soft water supply.

Otherwise, cleaning with "WaveClean" is not possible.

5.1.3 Fitting the T-piece (accessory)

Hard and soft water connections can be made via a hose with a T-piece (accessory) in the event that only soft water is available on site.



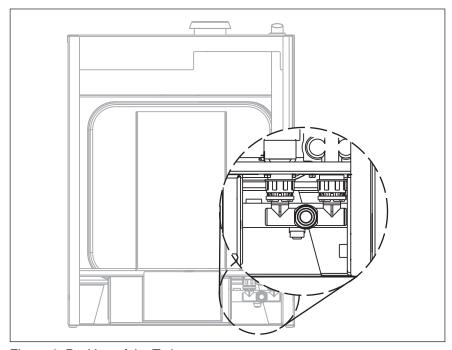


Figure 6: Position of the T-piece

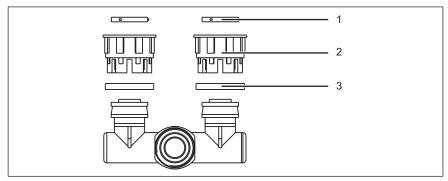


Figure 7: Parts of the T-piece

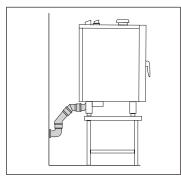
- 1 Sealing ring
- 2 Threaded connector
- 3 Metal ring
- 1. Check that both sealing rings (1) are lying flat in the threaded connectors (2).
- 2. Screw the threaded connectors (2) evenly onto the hard and soft water connections and tighten securely. Avoid cross-threading.

CAUTION

Damage to the unit caused by water

- → Check that the metal rings are positioned correctly.
- Check that both metals rings (3) are lying on the respective plastic sprocket in the threaded connector (2).
 If not, open the threaded connector (2) and repeat the process.

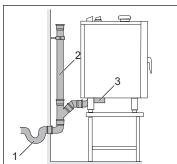
5.2 Waste water connection



The unit is equipped with a siphon (odour trap) with an overflow and can be connected to the waste water system without taking additional action. Customer-supplied siphons should be avoided.

If the waste water outlet is connected to a customer-supplied siphon (1), counter pressure may cause the siphon in the unit (3) to overflow. Therefore, in this case, the waste water pipe must be fitted with an aerator.

A PA-I 1818 DIN 19560 HT pipe is recommended for the connection to the waste water system.



The diameter of the waste water pipe must not be reduced.

- Make sure that the customer-supplied pipes meet the requirements for the waste water connection (see Chapter "Specifications, waste water", Page 13).
- Observe the provisions for the disposal of waste water (see Chapter "Waste water", Page 5).
- 3. Connect the unit to the waste water system using a heat-proof pipe (DN 40).
- With customer-supplied siphons: connect aerator to a waste water pipe.
- 5. With customer-supplied siphons: pour 2 quarts (2 l) of drinking water into the siphon.

This ensures the siphon will work properly.



32

6 Air outlet connection

Waste steam and vapours are cooled by the built-in cooling system and extracted via the drain; an air extraction system is therefore not essential.

Installation under an extraction hood is recommended.

6.1 Installation under an extraction hood

→ Observe the regulations for room ventilation systems (see Chapter "Room air", Page 6).

6.2 Connection to an air outlet duct

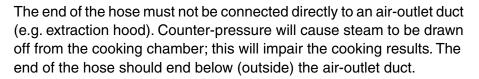
Requirements

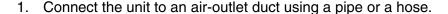
Connection with a pipe

- Do not use galvanized pipes.
- Heat-proof and non-corrosive pipe (e.g. PA-I 1818 DIN 19560 HT pipe)

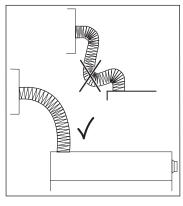
Connection with a hose

- Do not use aluminium tubes because tube corrosion might occur.
- Heat-proof to at least 180 °C (356 °F)
- Hose diameter 30 mm
- Hose length 1.5 m





2. Take care not to create a "water pocket" (sagging when laid horizontally), and that the cross-section is not restricted.









```
Henny Penny Corporation
P.O. Box 60
Eaton, OH 45320
1-937-456-8400
1-937-456-8402 Fax
V[ ||Á¦^^Á§ ÁNÙŒÁ
FÊEFÏEIFÏ
FËL€€Ë FÏË IHIÁØæ¢
, , , 逆》}}^]^}}È({{
Á
Á
Á
Á
Tæ) ~æ&cč¦^åÆå^K
TSÞÁTæne&@Qj^}æmà¦ã
Y[|-^}à>œ^|ÊŐÕ^¦{æn}^ÁÁ
Á
```